

HIBERG

THE PRIME CHOICE

ХОПОДИПЬНИКИ

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	4
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	5
ДЕТАЛИ И ФУНКЦИИ	8
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И РЕЖИМЫ	9
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10
УСТАНОВКА	11
ЧИСТКА И УХОД	19
ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	21
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	23
УТИЛИЗАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА	26
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	27
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	30

ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение техники **HIBERG**. При правильном использовании она прослужит Вам долгие годы. Продукция HIBERG соответствует требованиям наиболее высоких мировых стандартов качества, сочетая в себе утонченный дизайн, функциональность и доступную цену.

Техника HIBERG возьмет на себя часть Ваших домашних забот и будет чрезвычайно полезна в быту.

Пожалуйста, внимательно изучите настоящее руководство. Оно содержит важные указания по безопасности, эксплуатации и уходу за изделием. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства по эксплуатации. Если изделие перейдет к другому хозяину, обязательно передайте ее вместе с ним. Пожалуйста, убедитесь, что все люди, использующие данное изделие, ознакомлены с руководством и мерами безопасности.

Производитель и импортер не несут ответственность перед конечным пользователем, если он по каким-то причинам не ознакомился с руководством должным образом. Если по каким-либо причинам руководство было утеряно или испорчено тем самым препятствуя ознакомлению с ним Вы всегда можете обратиться в справочную службу, либо самостоятельно ознакомиться/скачать руководство на официальном сайте **www.hiberg.ru**. Если Вы столкнулись с неправильной работой изделия, еще раз внимательно изучите руководство. Если содержащейся в нем информации недостаточно, свяжитесь со справочной службой по вопросам гарантийного и сервисного обслуживания по федеральному номеру **8-800-700-12-25 (звонок по России бесплатный)** для получения помощи или вызова уполномоченного специалиста.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В МИР HIBERG!

На нашем веб-сайте **www.hiberg.ru** Вы сможете:

Найти рекомендации по использованию изделий и информацию о техническом обслуживании.

Найти руководства по эксплуатации. Получить информацию о новинках и особенностях техники HIBERG.

Поддержка потребителей и сервисное обслуживание

Мы настоятельно рекомендуем использовать оригинальные запчасти. При обращении в сервисный центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, продуктовый номер, серийный номер. Данная информация находится в таблице с техническими данными.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Следующие рекомендации по технике безопасности призваны предотвратить непредвиденные риски и ущерб, вызванные опасной либо ненадлежащей эксплуатацией изделия.

ДЕТИ В ДОМЕ

Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями, болезнями органов чувств, а также недостаточным опытом и знаниями.

Указанные категории могут использовать изделие исключительно после обучения и под присмотром лица, ответственного за их безопасность. Не позволяйте детям играть с изделием.

ВНИМАНИЕ!

Запрещается использовать холодильник для целей, не оговоренных настоящим Руководством.

Во избежание травм передвигать холодильник должны не менее двух человек.

Удалите упаковочные ленты, скотч и наклейки до начала эксплуатации (кроме наклейки с техническими характеристиками холодильника).

Остатки клея после удаления наклеек и скотча можно легко

смыть, нанеся небольшое количество жидкого моющего средства для посуды и слегка потерев.

Внутренние стенки холодильника можно также вымыть раствором теплой мыльной воды с пищевой содой (1 чайная ложка соды на 1 литр воды). Затем протрите влажной тканью и вытрите насухо.

Оставьте холодильник на 1 час с открытой дверцей, давая ему просохнуть и проветриться.

Не используйте острые инструменты, растворители, горючие жидкости и металлические щетки для удаления остатков клея, так как это может повредить поверхность холодильника.

Передвигая холодильник, не наклоняйте его более чем на 45°.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И ПОВСЕДНЕВНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Храните продукты питания в соответствии с рекомендациями производителя. Никогда не используйте механические или иные приспособления для ускорения процесса оттаивания, если иное не одобрено изготовителем.

Не пытайтесь ремонтировать холодильник самостоятельно. Это опасно для Вас и технического состояния изделия. Любое повреждение кабеля может привести к короткому замыканию, возгоранию или поражению электрическим током.

Избегайте повреждения трубок хо-

лодильного контура.

Не располагайте продукты вблизи распределителя холодного воздуха. Для обеспечения нормальной циркуляции воздуха не превышайте допустимую загрузку камеры продуктами.

Не размещайте горячие предметы вблизи пластиковых деталей изделия.

Не храните бутылки или банки с напитками (особенно газированными) в морозильной камере.

Не перегружайте полки и ящики.

Не употребляйте фруктовый лед или кубики льда прямо из холодильника, так как это может привести к ожогу холодом.

Не замораживайте повторно ранее размороженные продукты.

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСТВОМ

Удалите упаковку и осмотрите изделие. При обнаружении механических повреждений не включайте холодильник в сеть. Обратитесь в магазин, в котором он был приобретен, сохранив все упаковочные материалы.

Перед подключением холодильника рекомендуется выждать около 4 часов для возврата хладагента в компрессор.

Перед подключением холодильника к сети электропитания убедитесь в том, что параметры электросети соответствуют параметрам, указанным на технической этикетке. Она расположена либо на задней стенке, либо на левой или правой внутренней стенке изделия.

При первом включении холодильника не загружайте в него сразу же продукты. Дайте ему набрать необходимую температуру в течение 2-4 часов.

Холодильник может быть подключен только к однофазной сети переменного тока 220 ~ 240 В/50 Гц. При частых скачках напряжения рекомендуется использовать стабилизатор напряжения с автоматической регулировкой.

Питание в розетке должно соответствовать параметрам изделия. Розетка должна быть оснащена заземлением. Рекомендуется использование отдельной розетки, к которой не будут подключаться другие электрические приборы. Не используйте удлинитель. Убедитесь, что вилка и шнур питания не повреждены. В противном случае это может привести к короткому замыканию, поражению электрическим током, перегреву и даже к возгоранию.

Отключайте холодильник от сети электропитания перед очисткой или перемещением.

При отключении холодильника от сетевой розетки всегда держитесь за вилку. Не тяните за шнур питания.

При отключении холодильника от сети электропитания последующее подключение к сети следует производить не ранее, чем через 10 минут. Несоблюдение этого правила может привести к отказу мотор-компрессора.

Не используйте холодильник при отсутствии плафона/крышки на лампе внутреннего освещения.

Любой электрический компонент может быть заменен или отремонтирован только представителем сертифицированной сервисной службы. При этом должны использоваться только оригинальные запасные части.

Не храните другие электрические приборы, такие как аппараты для приготовления мороженого, внутри холодильника, если это не одобрено заводом-изготовителем.

ХЛАДАГЕНТ И РИСК ВОЗГОРАНИЯ

Холодильник содержит небольшое количество хладагента (R600a) в холодильном контуре.

Поскольку холодильник содержит хладагент R600a, безопасный для окружающей среды, но обладающий высокой горючестью, убедитесь, что трубки с хладагентом не были повреждены во время транспортировки и монтажа. Утечка хладагента может привести к пожару.

В случае если утечка хладагента (R600a) уже произошла, во избежание возгорания и повреждения глаз уберите зажженные свечи, лампы и другие предметы с открытым огнем или высокой температурой подальше от холодильника и тщательно проветрите помещение.

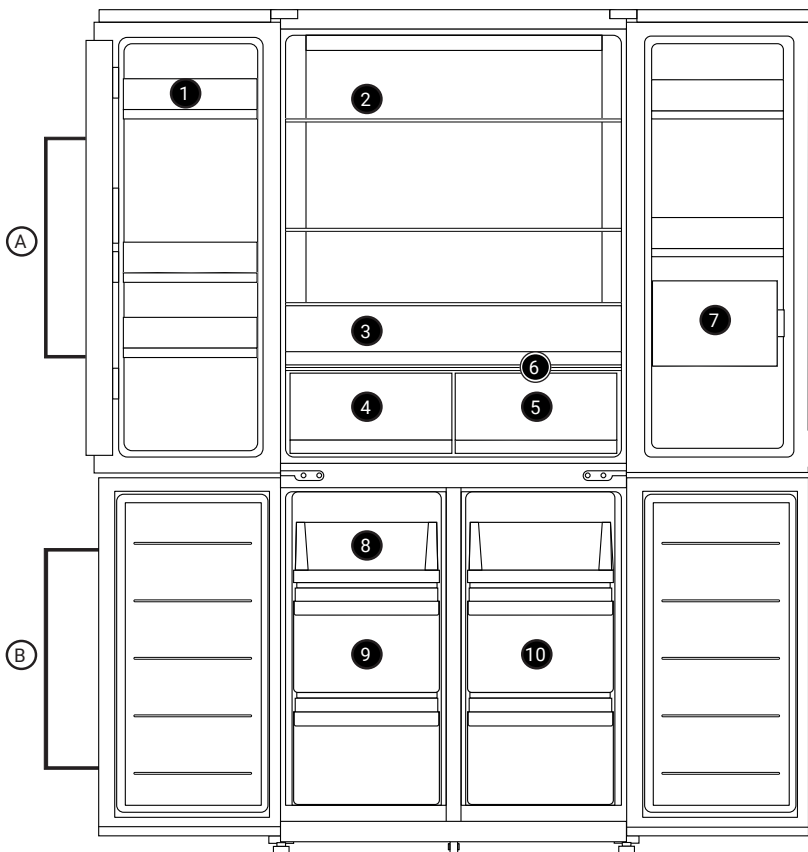
Не храните в холодильнике легковоспламеняющиеся предметы (например, спреи, аэрозоли или взрывчатые вещества).

Площадь помещения должна быть не менее 1 м³ на 8 г хладагента (R600a). Количество хладагента в холодильнике указано на этикетке.

⚠ ВНИМАНИЕ!

В случае необходимости в выполнении каких-либо процедур с холодильником (перемещении, очистке и т.д.) необходимо вначале отключить холодильник от сети. По окончании работ подключите холодильник к сети.

ДЕТАЛИ И ФУНКЦИИ



Ⓐ Холодильное отделение

- ① Полка дверная
- ② Полка стеклянная
- ③ Большой выдвижной ящик
- ④ GREENZONE (зона влажности)
- ⑤ FRESHZONE (ящик с индивидуальной зоной охлаждения)

- ⑥ Управление ящиком с индивидуальной зоной охлаждения
- ⑦ Ящик для косметики/медикаментов

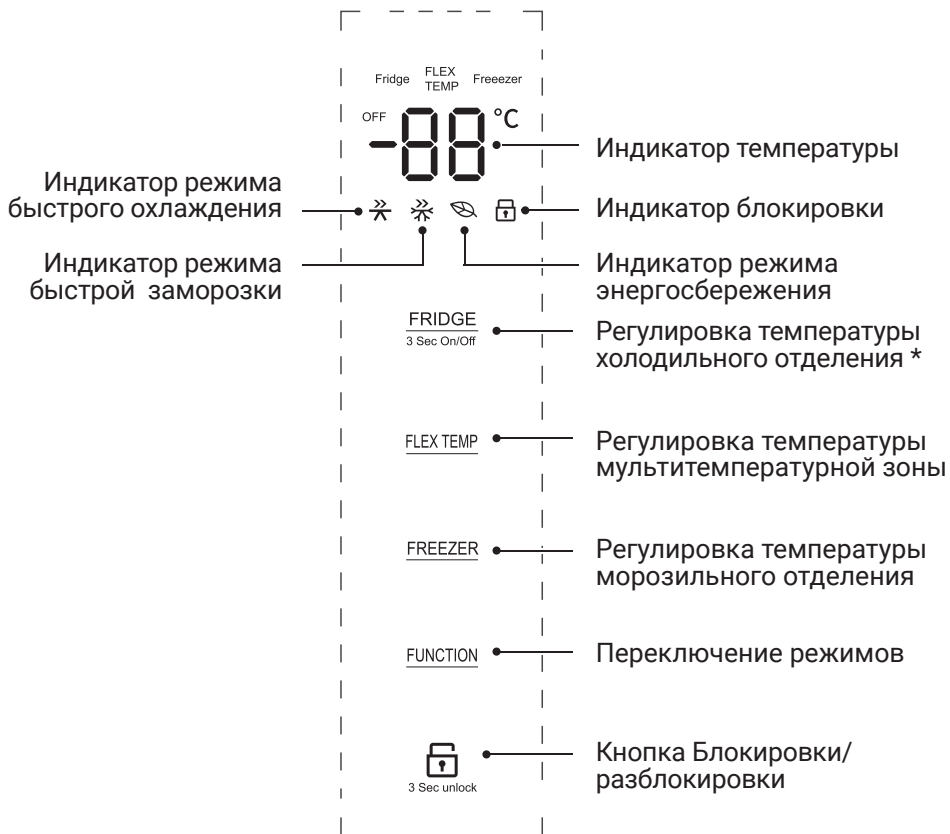
Ⓑ Морозильное отделение

- ⑧ Полуящик
- ⑨ Ящик морозильной камеры
- ⑩ Мультитемпературная зона

⚠ Примечание: схематическое изображение прибора может отличаться от реального.

⚠ Примечание: благодаря непрерывному процессу модификации, Ваш холодильник может незначительно отличаться от описания в данном руководстве по эксплуатации, но его функции и правила эксплуатации остаются прежними.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И РЕЖИМЫ



* - Нажмите и удерживайте кнопку выбора температуры холодильной камеры (fridge) на 3 секунды, чтобы заблокировать / разблокировать функцию охлаждения холодильной камеры.

⚠ ВНИМАНИЕ: устанавливая температуру, Вы выбираете среднюю температуру для всего холодильника. При этом температура внутри каждого отделения может отличаться от значений температуры, отображающихся на дисплее, в зависимости от того, сколько продуктов размещено в холодильнике. Температура окружающей среды может также повлиять на фактическую температуру внутри холодильника.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

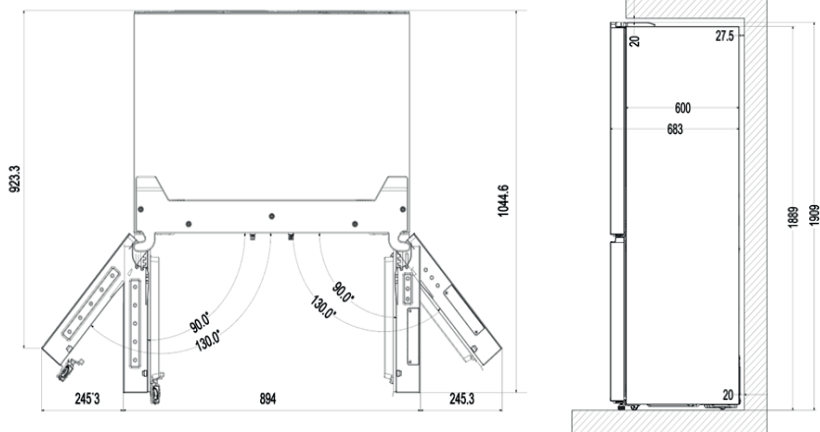
Модель	HIBERG RFQ-610G GS
Общие данные	
Общий объем, л	602
Полезный объем л	589
Тип	Четырехдверный
Тип управления	Электронное / сенсорное
Система размораживания	Total No Frost
Напряжение, В / Частота, Гц	220~240/50
Номинальный ток, А	1.4
Потребляемая мощность нагревательной системы	175
Климатический класс	SN-T
Класс энергопотребления	A+
Уровень энергопотребления, кВт/год	414
Уровень шума, дБ	39
Хладагент / кол-во, гр	R600a/65
Компрессор (бренд, модель)	VTH1116Y (Jiaxipera brand)
Тип компрессора	Инверторный
Количество компрессоров, шт.	1
Количество дверей, шт.	4
Панель управления	да
Настраиваемый термостат	да
Холодильное отделение	
Полезный объем л	388
Температура холодильного отделения, °С	2 - 8°С
Количество полок (стекло), шт.	3
Количество полок на дверце (пластик), шт.	6 (5 полок + 1 полка для косметики/медикаментов)
Отделение для овощей и фруктов (ящик выдвигной), шт.	3 (2 ящика для хранения фруктов и овощей + 1 ящик с индивидуальной зоной охлаждения)
Температура в ящике с индивидуальной зоной охлаждения	-2 / 0 / +3 °С
Полезный объем ящика с индивидуальной зоной охлаждения, л	12
LED-подсветка	Да
Подставка для яиц, кол-во	2x6
Морозильное отделение	
Морозильное отделение	**** (4 звезды)
Температура морозильного отделения, °С	-24 ~ -16°С
Общий полезный объем морозильного отделения, л	201
Полезный объем морозильного отделения (слева), л	100
Полезный объем мультитемпературной зоны (справа), л	101
Температура мультитемпературной зоны, °С	от -18°С до 5°С
Ящик выдвигной, шт.	4
Полуящик, шт.	2
Лоток для льда	да
LED-подсветка	да
Мощность замораживания, кг/24ч	7
Автономное сохранение холода, ч	11
Размеры	
Без упаковки, мм (Ш×Г×В)	830x688x1910
С упаковкой, мм (Ш×Г×В)	895x750x1985
Вес	
Масса нетто / брутто, кг	138 / 148

GS - серое мраморное стекло / Grey marble glass



Примечание: производитель и импортер оставляют за собой право изменять конструкцию, технические характеристики, функции, внешний вид, комплектацию изделия (товара) и т.д. без предварительного уведомления. Вся представленная в инструкции информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций, цветовых сочетаний и т.д. носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.

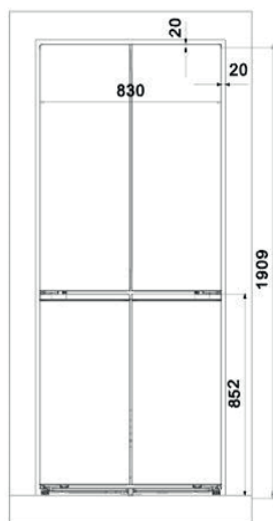
УСТАНОВКА



⚠ Примечание: данный холодильник выполняет свои функции при условии соблюдения требований климатического класса. Соответствие климатического класса температурным условиям приведены в таблице ниже. Климатический класс Вашего холодильника указан в технических характеристиках данного Руководства и в технической этикетке на корпусе холодильника.

В целях повышения эффективности системы охлаждения и сохранения энергии необходимо обеспечивать надлежащую вентиляцию вокруг холодильника для отвода тепла. По этой причине вокруг холодильника должно быть достаточно свободного пространства. Рекомендуется не менее 20 мм от задней стены, не менее 20 мм до потолка, не менее 20 мм по бокам.

Перед холодильником должно быть



достаточно пространства для открывания дверцы. Дверцы могут открываться на 130 градусов.

Приведенные выше данные предназначены для целей установки и встраивания. Реальные размеры холодильника могут незначительно отличаться.

Устанавливайте холодильник в сухом месте подальше от источников высокой влажности.

Размещайте холодильник вне воздействия прямых солнечных лучей, дождя или снега, а также источников тепла, таких как печи/плиты, радиаторы отопления, камины или обогреватели.

В случае установки холодильника в углу, между боковой стенкой холодильника со стороны дверных петель и стеной должно оставаться расстояние, достаточное для свободного открывания дверцы холодильника.

Установка холодильника на ковровое покрытие может стать причиной его перегрева. Во избежание этого на ковровое покрытие необходимо положить резиновый коврик или деревянную подставку, обеспечив зазор в 2,5 см.

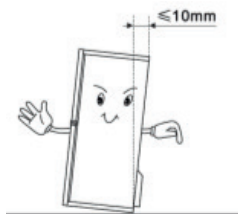
Холодильник не предназначен для эксплуатации в гаражах или на открытых площадках. Не накрывайте холодильник.

РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

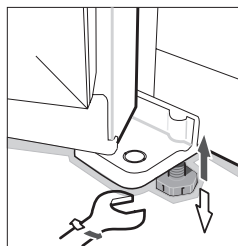
Регулировка уровня необходима для устранения вибрации. Если уровень холодильника не отрегулирован должным образом во время установки, дверца может неплотно закрываться. Впоследствии это может привести к проблемам с охлаждением, замораживанием и поддержанием уровня влажности.

Рекомендуем выровнять холодильник следующим образом:

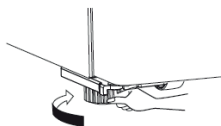
1. Подкатите холодильник на место установки.



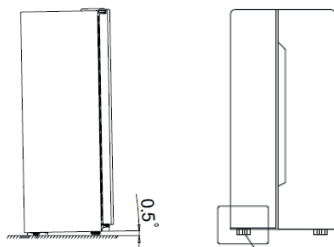
2. Откручивайте регулируемые ножки до момента их контакта с полом.



3. Отклоните холодильник назад на 10 мм или 0,5 градусов, сделав 1-2 дополнительных оборота регулируемых ножек. Это позволит дверце холодильника возвратиться в закрытое положение.



4. При необходимости передвиньте холодильник.



Регулируемые ножки

В зависимости от модели Вам может понадобиться отвертка. Не забудьте подкрутить ножки обратно для беспрепятственного перемещения, после чего повторно выполните вышеуказанные действия по установке.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Колесики не предназначены для перемещения холодильника влево или вправо и должны использоваться только для передвижения вперед-назад.

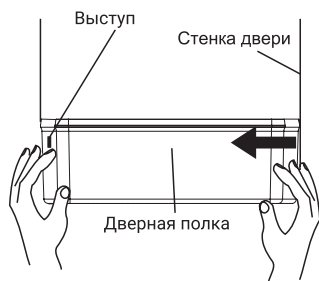
В зависимости от модели холодильника в комплект поставки входят различные пластмассовые и стеклянные полки для хранения продуктов. Одна из стеклянных полок должна быть установлена над контейнером для овощей. Остальные полки устанавливаются по Вашему усмотрению.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не переворачивайте холодильник и не кладите его на бок. Максимальный наклон - 45 градусов. Поднимая холодильник, никогда не придерживайте за ручку дверцы, верхнюю панель или трубки, так как велика вероятность деформации и отламывания этих частей.

Для снятия дверной полки держите дверную полку с обеих сторон обеими руками. Нажмите на нее сбоку без направляющей и протолкните в сторону, как показано на рисунке. Нажимайте до тех пор, пока край дверной стойки не выйдет от паза вкладыша.

Для установки дверную полку с обеих сторон обеими руками. Сна-



чала установите пряжку направляющей стороны. Затем слегка надавите на другую сторону внутрь, направляющая защелкнется на месте, и дверная полка будет установлена.

ПОСЛЕ УСТАНОВКИ

После установки холодильника, необходимо тщательно его протереть перед использованием. Рекомендации по уходу за холодильником указаны в главе «Чистка и уход».

ДИСПЛЕЙ

При первом подключении холодильника к электросети экран дисплея включается и далее гаснет (работает в режиме энергосбережения). Температура в холодильной и морозильной камерах устанавливается автоматически.

В режиме энергосбережения на дисплее отображается заданная температура холодильной камеры или выводится информация об ошибках (в случае возникновения неисправности).

Если дверь холодильника закрыта и в течение 25 секунд пользователь не нажимает кнопки на панели управления, дисплей гаснет. При открытии двери холодильника или нажатии на кнопку панели управления дисплей загорится.

ВЫБОР ФУНКЦИЙ

Каждое нажатие кнопки **«FUNCTION»** будет циклически переключать режимы работы.

Режим энергосбережения — в холодильнике будет установлена следующая температура: +8°C в холодильной камере и -16°C в морозильной камере. Такой режим позволит сохранить продукты в наилучшем состоянии, а холодильник будет работать более эффективно и с лучшей производительностью.

При использовании функции «Режим энергосбережения» температура в холодильной и в морозильной камере не изменится.

Режим быстрой заморозки — при выборе режима быстрой заморозки компрессор будет работать непрерывно, чтобы быстрее заморозить продукты и сохранить их свежими. В этом режиме установленная температура морозильной камеры фиксируется на уровне -24°C. Программа работает не более 48 часов, затем автоматически завершается, значок режима быстрого охлаждения гаснет, что означает, что функция быстрого охлаждения отключена, заданная температура возвращается к последнему один перед включением режима быстрого охлаждения.

Режим быстрого охлаждения — при выборе режима быстрого охлаждения холодильная камера достигает заданной температуры в кратчайшие сроки, чтобы продукты оставались максимально свежими. В этом режиме установленная температура холодильной камеры фиксируется на

уровне 2°C. Программа работает не более 8 часов, затем автоматически завершается, значок режима быстрого охлаждения гаснет, что означает, что функция быстрого охлаждения отключена, заданная температура возвращается к последнему один перед включением режима быстрого охлаждения.

ФУНКЦИЯ «ПАМЯТЬ»

Благодаря функции «Память» холодильник может автоматически сохранять все настройки в случае отключения питания. При включении питания холодильник будет работать при установленных настройках перед отключением питания.

НАСТРОЙКИ ТЕМПЕРАТУРЫ

Установка температуры в холодильной камере.

Нажмите кнопку **«FRIDGE»** и отобразится иконка «Индикатор температуры». Каждый раз при нажатии температура изменяется на 1°C и на дисплее отображается соответствующая температура. Во время установки значение температуры отобразится.

Если в течение 5 секунд не нажимается кнопка установки температуры в холодильной камере или при нажатии других кнопок на панели управления, температура перестает мигать. В холодильной камере будет установлена заданная температура.

Диапазон установки температуры зоны холодильника: 2°C~ 8°C.

Установка температуры в морозильной камере.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не кладите свежие продукты прямо на замороженные продукты.

Нажмите кнопку «**FREEZER**» и отобразится иконка «Индикатор температуры». Каждый раз при нажатии температура изменяется на 1°C и на дисплее отображается соответствующая температура. Во время установки значение температуры мигает.

Если в течение 5 секунд не нажимается кнопка установки температуры в морозильной камере или при нажатии других кнопок на панели управления, температура перестает мигать. В морозильной камере будет установлена заданная температура.

Диапазон установки температуры зоны морозильника: -24°C ~ -16°C.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Температура не может быть установлена при активированных функциях быстрого охлаждения, быстрой заморозки.

FRESHZONE (ящик с индивидуальной зоной охлаждения)

Обеспечивает сохранность ваших продуктов благодаря точной регулировки температуры и регулированию воздушного потока в камере.

При первом включении холодильника все индикаторы на панели управления загораются на 3 секунды, а затем гаснут. Для изменения режима работы ящика с индивидуальной зоной охлаждения нажмите кнопку

«**FRESHZONE**», расположенную на крышке ящика с индивидуальной зоной охлаждения и установите необходимую температуру.



Режим «Охлаждение»: в ящике установится температура от -2°C обеспечивающая эффективное подавление роста микроорганизмов. Подходит для слегка замороженных и свежих продуктов.

Режим «Свежесть»: в ящике установится температура 0°C. Оптимальная температура для сохранения вкусовых и питательных качеств свежих продуктов.

Режим «Хранение»: в ящике установится температура +3°C и одновременно подается сухой охлажденный воздушный поток. Эта особенность предотвращает плесневение продуктов и сохраняет их питательные качества в течении длительного времени. Подходит для хранения продуктов с низким содержанием воды.

МУЛЬТИТЕМПЕРАТУРНАЯ ЗОНА

Универсальная зона обеспечивающая сохранность разных типов продуктов в зависимости от установленно температурного режима.

Установка температуры в мультитемпературной зоне

Нажмите кнопку «**FLEX TEMP**» и отобразится иконка «Индикатор температуры». Каждый раз при нажатии температура изменяется на 1°C и на дисплее отображается соответствующая температура. Во время установки значение температуры отобразится

GREENZONE (зона влажности)

Зона со специально мембранной технологией, которая улучшает условия хранения овощей, фруктов и зелени в холодильной камере. Продукты сохраняют все полезные свойства и естественную свежесть дольше, благодаря автоматическому поддержанию уровня влажности в ящиках до 90%.

ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ

Удерживайте кнопку Блокировки/разблокировки в течении 3-х секунд. На дисплее отобразится иконка блокировки. Панель управления заблокирована. Для отмены блокировки удерживайте кнопку Блокировки/разблокировки в течении 3-х секунд. Иконка блокировки погаснет, панель управления разблокирована.

СИГНАЛ ОТКРЫТОЙ ДВЕРИ

Когда холодильник открыт в течение 2 минут, звучит сигнал и мигает индикация температуры на дисплее. Закройте дверцу или нажмите любую кнопку, чтобы отключить сигнал.

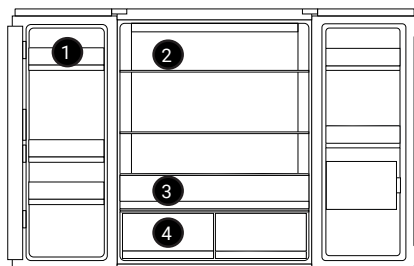
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

В данном разделе Вы найдете рекомендации по использованию наиболее полезных функций/опций холодильника. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с ними.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

Холодильная камера предназначена для хранения/охлаждения овощей, фруктов, напитков

и других продуктов, предназначенных для кратковременного хранения. Во избежание появления подтеков и запахов, способных повлиять на другие продукты, рекомендуется хранить продукты питания исключительно в упакованном виде.



- 1 Полка дверная
- 2 Полка стеклянная
- 3 Большой выдвижной ящик
- 4 GREENZONE (зона влажности)
- 5 FRESHZONE (ящик с индивидуальной зоной охлаждения)
- 6 Управление ящиком с индивидуальной зоной охлаждения
- 7 Ящик для косметики/медикаментов

Полки стеклянные, дверные и выдвижные ящики для овощей и фруктов

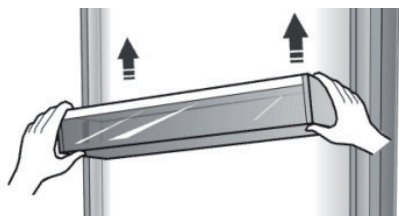
На дверях холодильной камеры расположены несколько полок разного размера, которые подходят для хранения яиц, упакованных продуктов питания, напитков в банках и бутылках и т.д.

Не кладите слишком много тяжелых продуктов на эти полки.

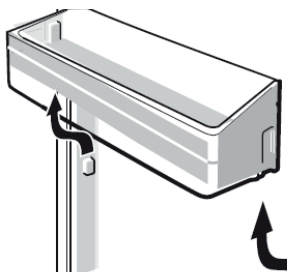
Дверная полка может быть расположена на разной высоте по Вашему усмотрению. Пожалуйста,

уберите с полки продукты, перед изменением ее расположения.

Чтобы снять полку, легко подайте ее вперед и снимите с направляющих.



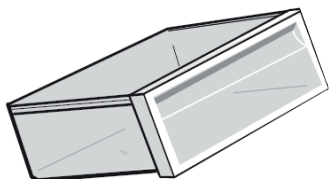
Ставя полку на место, убедитесь, в отсутствии препятствий.



Ящики для овощей и фруктов

Данные ящики предназначены для хранения/охлаждения овощей и фруктов. Пожалуйста, при извлечении ящика не забывайте предварительно убрать из него продукты.

Высокая влажность хорошо сказывается на хранении овощей.

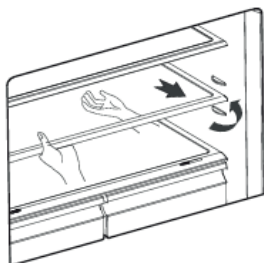


⚠ Примечание: левый ящик предназначен для более длительного хранения фруктов, овощей и зелени, т.к. оснащен специальной мембраной, удерживающей влагу.

Полки в холодильной камере

В холодильной камере есть полки, которые можно при необходимости извлечь и очистить.

Стеклянные полки легко устанавливаются на разных уровнях. Для их снятия потяните на себя, затем опустите слегка вниз и извлеките.



При обратной установке убедитесь, что полки зафиксированы правильно и надежно.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

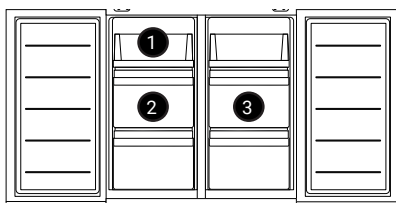
Морозильная камера предназначена для продуктов, которые необходимо хранить в замороженном состоянии, таких как мясо, мороженое и т.д.

Охладите горячие продукты до комнатной температуры перед тем, как поместить их в холодильник. Продукты, которые замерзают слишком медленно, могут испортиться или потерять вкусовые качества.

Не забудьте правильно обернуть продукты и протереть насухо контейнеры, прежде чем поместить их в холодильник. Это уменьшит образование снега.

Не допускается оклеивание отсеков холодильника алюминиевой фольгой, восковой бумагой или бумажными полотенцами. Данные действия снизят циркуляцию холодного воздуха, что повлечет за собой снижение эффективности работы холодильника.

Упорядочьте и промаркируйте продукты для снижения частоты открывания дверцы и снижения времени поиска необходимых продуктов. Старайтесь брать максимальное количество необходимых продуктов за одно открывание и не держите дверцу холодильника подолгу открытой.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Никогда не закрывайте дверь морозильной камеры при выдвинутых ящиках, монтажных кронштейнах (скобах), лотках для льда, и/или телескопических направляющих. Это может привести к повреждению как их самих, так и холодильника.

Не размещайте газированные или шипучие напитки в морозильной камере, так как это может привести к росту давления в емкости и как следствие к взрыву самой емкости и повреждению холодильника.

Выдвижные ящики, могут быть установлены на телескопических направляющих и использованы для хранения большого количества продуктов. Однако верхний выдвижной ящик предназначен для хранения лишь небольшого количества продуктов.

Способ извлечения выдвижных ящиков из морозильной камеры идентичен способу извлечения ящиков для овощей и фруктов холодильной камеры.

- ① Полуящик
- ② Ящик морозильной камеры
- ③ Мультитемпературная зона

ЧИСТКА И УХОД

ВНИМАНИЕ!

Холодильник должен быть отключен от сети перед началом и во время очистки, иначе возникает опасность поражения электрическим током!

По гигиеническим соображениям рекомендуется чистить холодильник/морозильник не менее 1 раза в 2 месяца.

Внешняя очистка

Для поддержания хорошего внешнего вида холодильника его необходимо регулярно чистить.

1. Протирайте цифровой дисплей, панель управления и/или термостат (зависит от модели) чистой мягкой тканью.
2. Наносите воду на ткань (тряпку), а не на холодильник. Это обеспечит равномерное распределение влаги на поверхности.
3. Нанесите на двери, ручки и корпус холодильника мягкое моющее средство и насухо вытрите мягкой тканью.

ВНИМАНИЕ!

Не используйте для очистки острые предметы, поскольку они могут поцарапать поверхность холодильника.

Не используйте для очистки холодильника растворители, автомобильные моющие средства, отбеливатели, эфирные масла, абразивные чистящие средства или органические растворители, такие как бензол. Они могут повредить поверхность и/или привести к пожару.

Внутренняя очистка

Вы должны чистить холодильник регулярно. Протрите холодильник изнутри слабым раствором бикарбоната натрия и смойте теплой водой, используя отжатую губку или тряпку. Протрите насухо все поверхности перед размещением полок, ящиков и корзин. Тщательно протрите все стенки и съемные части.

Несмотря на то что данный холодильник оснащен функцией автоматического размораживания, небольшой слой инея тем не менее может образовываться на стенках морозильной камеры при частом или продолжительном открытии двери. Если слой инея слишком большой, необходимо выполнить следующие действия:

1. Извлечь все продукты, полки, аксессуары, корзины, отключить холодильник от электросети и оставить двери открытыми. Проверить помещение, чтобы ускорить процесс размораживания.
2. По завершении размораживания, очистить морозильную камеру согласно приведенным выше рекомендациям.

ВНИМАНИЕ!

Только после полного высыхания внутренней поверхности холодильника его можно подключать к сети.

Чистка дверных уплотнителей

Позаботьтесь, чтобы дверные уплотнители всегда были чистыми. Липкие продукты питания и напитки, касаясь уплотнителя, могут затем вызывать

прилипание уплотнителя к дверной рамке холодильника и разрывать его при открытии двери. Протрите уплотнитель мягким моющим средством и теплой водой, затем насухо вытрите.

ВНИМАНИЕ!

Только после полного высыхания дверных уплотнителей холодильника его можно подключать к сети.

ЗАМЕНА LED-ОСВЕЩЕНИЯ

ВНИМАНИЕ!

Пользователь не должен самостоятельно заменять LED-лапочку! Если она повреждена, свяжитесь со специалистами по номеру бесплатной горячей линии, и Вам окажут помощь.

Для замены LED-лампочки, следует предпринять следующие шаги:

1. Отключите холодильник. Снимите крышку с LED-лампочкой, надавив вверх и от себя.
2. Одной рукой держите крышку с LED-лампочкой, а другой нажмите на защелку.
3. Замените LED-лампочку и зафиксируйте ее.

ВНИМАНИЕ!

Замена лампы неквалифицированным лицом может привести к травме или существенной поломке изделия.

РАЗМОРОЗКА

Данный холодильник оснащен системой автоматического размораживания No Frost. Таким образом при разморозке образовавшийся налет из льда и инея стекает в специальный поддон, из которого в свою очередь затем испаряется.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

ХОЛОДИЛЬНИК НЕ РЕАГИРУЕТ НА НАЖАТИЕ КНОПОК

Проверьте на панели управления не находится ли холодильник в режиме блокировки. В данном режиме все кнопки находятся в нерабочем состоянии.

НИЗКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ, КОМПРЕССОР НЕ МОЖЕТ ЗАПУСТИТЬСЯ

Вам следует использовать стабилизатор напряжения для стабилизации электрического тока, поддерживая в сети напряжение 220В и защиты холодильника от от перепадов напряжения и короткого замыкания.

ДОЛГИЙ ЗАПУСК

При слишком высокой температуре окружающей среды для запуска прибора потребуются больше времени.

БОКОВЫЕ СТЕНКИ КАЖУТСЯ ТЁПлыми

Боковые стенки нагреваются спустя некоторое время работы прибора, это является обычным явлением.

КАПЛИ РОСЫ

При попадании наружного воздуха на холодную внутреннюю поверхность холодильника может образовываться конденсат. При высокой влажности в помещении, где установлен холодильник, или в сезон дождей, капли росы также могут образоваться на внешней стороне холодильника. Это естественное явление, вытрите влагу сухой тканью.

ШУМ

При включении холодильника в первый раз, он будет работать на высокой скорости, чтобы быстрее охладить камеры, из-за чего звук может

казаться громче. Когда внутренняя температура достигнет определённого уровня, шум прекратится.

При включении или выключении компрессора, расширении/ уменьшении различных деталей, работе устройств управления или изменении температуры внутри холодильника, Вы можете услышать различные звуки, это естественные шумы.

КОМПРЕССОР ГОРЯЧИЙ

При работе температура внешней поверхности компрессора превышает 80°C, пожалуйста, не прикасайтесь к компрессору, это может привести к серьезным травмам.

ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

Для экономии электроэнергии советуем Вам следовать следующим рекомендациям:

1. Не держите двери холодильника подолгу открытыми.
2. Не размещайте холодильник вблизи источников тепла (прямых солнечных лучей, плит, радиаторов и т.д.).
3. Не устанавливайте температуру ниже (холоднее), чем Вам на самом деле необходимо.
4. Не размещайте в холодильнике недавно приготовленные (теплые) продукты питания.
5. Размещайте холодильник в хорошо вентилируемом помещении.

ОХЛАЖДЕНИЕ СВЕЖИХ ПРОДУКТОВ

Не ставьте в холодильник горячие продукты, так как температура внутри холодильника резко повышается, приводя к более интенсивной работе

компрессора, и как следствие к повышению энергопотребления.

Закрывайте или упаковывайте продукты, имеющие сильный и/или резкий запах.

Размещайте продукты внутри холодильника таким образом, чтобы не нарушать циркуляцию воздуха.

Мясо (все виды) необходимо завернуть в полиэтилен (пластиковый пакет) и поместить на стеклянную полку над ящиком для овощей.

Всегда следуйте рекомендациям производителя касательно срока хранения продуктов.

Готовая холодная еда должна быть закрыта и может быть размещена на любой полке.

Фрукты и овощи должны храниться в специальных ящиках.

Масло и сыр должны быть завернуты в полиэтилен (пластиковый пакет).

Бутылки с молоком должны быть с крышками и храниться на дверных полках.

ЗАМОРАЖИВАНИЕ

При первом запуске, дайте холодильнику поработать не менее 2-х часов на максимальных настройках перед загрузкой в него продуктов.

Рекомендуется делить продукты на небольшие порции/части, позволяя им быстро и полностью замораживаться, а также быстро и порционно размораживаться.

Храните продукты в герметичной (воздухонепроницаемой) алюминиевой упаковке или полиэтиленовой пищевой пленке.

Не позволяйте свежим не замороженным продуктам касаться уже замороженных во избежание нагрева (повышения температуры) последних.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Будьте осторожны с замороженными продуктами: соприкосновение открытых кожных покровов с сильно замороженными продуктами может привести к ожогу холодом.

Для отслеживания времени хранения рекомендуется указывать на продуктах дату.

ХРАНЕНИЕ ЗАМОРОЖЕННЫХ ПРОДУКТОВ

Убедитесь, что замороженные продукты правильно хранились продавцом.

Размороженные продукты быстро портятся. Не рекомендуется замораживать их повторно. Не превышайте срок хранения указанный производителем продуктов.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

При выключении холодильника на продолжительный срок необходимо выполнить следующие действия:

1. Извлеките все продукты.
2. Отключите холодильник от сети.
3. Тщательно протрите холодильник изнутри.
4. Убедитесь, что двери зафиксированы в полуоткрытом состоянии и не препятствуют циркуляции воздуха.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перечисленные ниже случаи не всегда свидетельствуют о поломке. Пожалуйста, прежде чем обратится в Сервисный центр, попробуйте использовать для устранения ошибок следующие рекомендации.

ВНИМАНИЕ!

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать холодильник. Если Вы не смогли устранить проблему, выполнив нижеуказанные действия, обратитесь к квалифицированному электрику, сервисному менеджеру или в магазин, где был приобретен холодильник.

Проблема	Возможные причины и варианты решений
Устройство не работает должным образом	Убедитесь в том, что кабель питания должным образом подключен к розетке.
	Проверьте предохранитель и замените его, если это необходимо.
	Температура окружающей среды слишком низкая. Попробуйте установить температуру ниже (холоднее).
	Если морозильная камера не работает во время автоматической разморозки, или же в течение короткого времени после того, как холодильник включен для защиты компрессора, это является нормой
Не светится дисплей	Холодильник не подключен к розетке или в сети отсутствует электричество. Проверьте подключение холодильника к розетке и наличие электричества в сети.
Неприятные запахи из холодильника	Возможно, необходимо произвести чистку.
	Запахи могут исходить от продуктов, контейнеров, упаковок и т.д.
Шумы/ вибрации из холодильника	Следующие шумы являются нормой: Шум работы компрессора Шум циркуляции воздуха во время работы небольшого вентилятора в морозильной камере или других частях холодильника Булькающий звук, похожий на кипение воды Потрескивание во время автоматического размораживания Щелчки перед стартом работы компрессора Возможные причины, которые не являются нормой: Неровный пол. Необходимо выровнять холодильник или поверхность, на которой он стоит. Продукты в верхней части размещены не устойчиво. Необходимо переставить продукты. Холодильник касается стен и/или иных предметов. Отодвиньте прибор от них.

Мотор работает беспрерывно	В следующих случаях, шум работающего мотора является нормой: Температура установлена ниже необходимой Недавно в холодильник был помещен большой объем теплых продуктов Температура окружающей среды очень высока Продолжительное время открыты двери холодильника, либо они часто открываются Первое включение холодильника либо включение после длительного перерыва
Слой инея внутри холодильника	Убедитесь, что продукты не препятствуют циркуляции воздуха. Проконтролируйте, чтобы дверь была плотно закрыта. Для удаления инея, пожалуйста, обратитесь к главе «Очистка и уход».
Температура внутри слишком высока	Возможно, Вы надолго оставили двери открытыми, слишком часто открывали двери, что-то мешает дверям закрыться, холодильник установлен без соблюдения необходимой дистанции от стен, электроприборов и т.д.
Температура внутри слишком низкая	Повысьте температуру согласно рекомендациям в главе «Панель управления».
Двери с трудом закрываются	Проверьте угол наклона холодильника. Чтобы дверь возвращалась в закрытое положение, фронтальная часть холодильника должна быть выше задней не более чем на 10-15 мм.
Вода капает на пол	Сливной поддон не выровнен либо что-то мешает сливу воды по трубке в поддон.
При открытой двери звучит сигнал/зуммер	Дверь открыта, необходимо закрыть
Не работает внутреннее освещение	LED-лампочка повреждена. Чтобы произвести замену, следуйте рекомендациям главы, посвященной чистке и уходу за холодильником. Система управления отключила освещение, так как дверь была открыта в течение длительного времени. Повторно закройте и откройте дверь для активации функции.

⚠️ Повышение температуры стенок устройства в процессе функционирования — абсолютно нормальное явление. Нагревательный элемент (теплообменник) в моделях с системой NoFrost встроен в боковые стенки холодильного шкафа и закрыт листом металла. При работе компрессора боковые стенки нагреваются — решетки отводят тепло из камер холодильника и нагревают металл. Сильнее всего решетки в стенках нагреваются, когда холодильник работает на полную мощность, чтобы как можно быстрее снизить температуру в камерах. На решетки поступает много тепла, и они сильно нагреваются. После того, как холодильник понизит температуру до рабочей (обычно это занимает несколько часов), решетки начнут остывать.

⚠️ Если после всех попыток устранения неполадок проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в вашем регионе либо в торговую организацию.

Информация о неисправности

При возникновении ошибки в работе устройства на экране дисплея отображается код соответствующей ошибки.

Код	Описание неисправности
F1	Неисправность датчика охлаждения
F3	Неисправность температурного датчика
F4	Неисправность датчика охлаждения
F5	Неисправность датчика морозильной камеры
F6	Неисправность датчика температуры окружающей среды
F7	Неисправность датчика ящика с индивидуальной зоной охлаждения
F8	Неисправность датчика охлаждения
F9	Неисправность датчика охлаждения
CE	Неисправность платы управления
Cg	Неисправность платы управления
2E	Неисправность вентилятора
3E	Неисправность вентилятора

При возникновении неисправностей, приводящих к отключению холодильника, рекомендуем обратиться в авторизованный сервисный центр.

УТИЛИЗАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Утилизация холодильного оборудования производится в соответствии с нормами и правилами, принятыми местной администрацией.

Основные этапы утилизации:

- отсоедините от сети вилку и пережьте сетевой шнур;
- корпус, глухие дверцы и боковые части оборудования подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов по правилам и требованиям, установленным местной администрацией;
- сжигание теплоизоляции корпуса и боковых частей категорически запрещается ввиду выделения при горении токсических веществ;
- компрессор, пускозащитное реле, проводка, теплообменники, алюминиевый профиль дверцы и вентиляторы могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов на предприятиях по переработке металла;
- стеклянные элементы утилизируются на специализированных предприятиях по утилизации стекла;
- лампы утилизируются на соответствующих специализированных предприятиях.

⚠ Надлежащая утилизация холодильного оборудования после окончания срока службы (эксплуатации) поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

⚠ Данное изделие содержит компоненты из горючего материала и не может быть утилизировано вместе с обычным бытовым мусором (отходами). Для получения более подробных сведений об утилизации оборудования обратитесь в администрацию города или службу, занимающуюся утилизацией.



ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Уважаемый покупатель!

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие наличие соглашения сторон либо договора.

Правильное заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты его производства.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность. Все претензии в отношении внешнего вида и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

Срок службы

Срок службы изделий Hiberг составляет 7 лет со дня продажи через розничную торговую сеть. В течение этого времени изготовитель обеспечивает потребителю возможность использования товара по назначению, а также выпуск и поставку запасных частей в торговые и ремонтные предприятия.

Гарантия

Гарантийный срок составляет 2 (два) года со дня продажи через розничную торговую сеть, но не более 3-х (трех) лет с даты производства.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

- если изделие использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению;
- если неисправность явилась следствием небрежной эксплуатации, ненадлежащих транспортировки или условий хранения, вследствие чего изделие получило механические повреждения;
- если выход из строя произошел в результате естественного износа комплектующих;
- если имеются повреждения, причиной которых стало попадание внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей и т.д.;
- если обнаружены доказательства самостоятельного вскрытия изделия или его ремонта вне гарантийного сервисного центра;
- при неисправностях, возникших из-за перегрузки, повлекшей за собой деформацию или выход из строя внутренних механизмов, а также вследствие скачков или несоответствия напряжения электросети;
- если произошел естественный износ внешнего покрытия, пластиковых и металлических деталей и других материалов, не участвующих в непосредственной механической работе изделия.

Стоимость ремонта оплачивается покупателем, если:

- гарантийный период истек;
- гарантия не распространяется на данный вид неисправности;
- для определения вида поломки требуется экспертиза, в результате которой доказано, что гарантия не распространяется на данный вид неисправности.

Компания-производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и существующих телефонов.

**ЕСЛИ У ВАС ВОЗНИКЛИ ВОПРОСЫ ПО ГАРАНТИЙНОМУ
СЕРВИСНОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ЛИБО ВЫ ХОТИТЕ ПРИОБРЕСТИ
ЗАПЧАСТИ ИЛИ КОМПЛЕКТУЮЩИЕ К ПРОДУКЦИИ HIBERG,
ОБРАЩАЙТЕСЬ В ЛЮБОЙ АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР
ИЛИ ПО ЕДИНОМУ ТЕЛЕФОНУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ:**

8-800-700-12-25

При обращении в сервисный центр, пожалуйста, сообщите:

1. Характер неисправности (как можно точнее)
2. Номер модели
3. Серийный номер
4. Имя покупателя, адрес, номер телефона
5. Дату покупки
6. Удобную дату для визита специалиста

Месяц и год изготовления зашифрованы в серийном номере и указаны на технической этикетке.

Manufacturer: JIANGSU SONLU ELECTRIC CO.LTD

Address: No. 899 Nanjing Road, Suqian Economic Development Zone,
Suqian City, Zhejiang Province, China

Изготовитель: Цзянсу Сонлу Электрик Ко. Лтд

Адрес: №. 899 Нанкин Роуд, Суцзянь Экономик Девелопмент Зоун,
Суцзянь, Чжэцзян Провинс, Китай

Месяц и год изготовления: смотри на упаковке

Изготовлено в Китае

Импортер: ООО «Диорит-Технис»

Адрес: 347800, Россия, Ростовская область,
г. Каменск-Шахтинский, ул. Ворошилова, 152

Tel / Тел: +7 (863) 203-71-01/02/03, +7 (86365) 4-05-05

e-mail: info@hiberg.ru



www.hiberg.ru

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок

Модель № _____

Дата приобретения: _____

Серийный номер: _____

ФИО и телефон покупателя: _____

Наименование и юридический адрес организации продавца: _____

Подпись продавца: _____

Печать продающей организации: _____

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, производящего ремонт изделия. После ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владельцу.

Купон №1

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

М.П.

Купон №2

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

М.П.

Купон №3

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

М.П.



HIBERG

THE PRIME CHOICE



■ Холодильники



■ Стиральные машины



■ Морозильные камеры



■ Посудомоечные
машины



■ Вытяжки



■ СВЧ



■ Варочные
поверхности



■ Кулеры



■ Телевизоры



■ Мясорубки



■ Планетарные
миксеры



■ Блендеры



■ Духовые шкафы



■ Вентиляторы
с увлажнителем воздуха



■ Мультиварки

Присоединяйтесь к нам в социальных сетях:



В них вы можете подробно ознакомиться с ассортиментом бренда HIBERG, найти интересующую информацию по технике, посмотреть видеообзоры на понравившийся товар, принять участие в конкурсах и розыгрышах, а также быть в курсе последних акций и новинок!

8-800-700-12-25
www.hiberg.ru